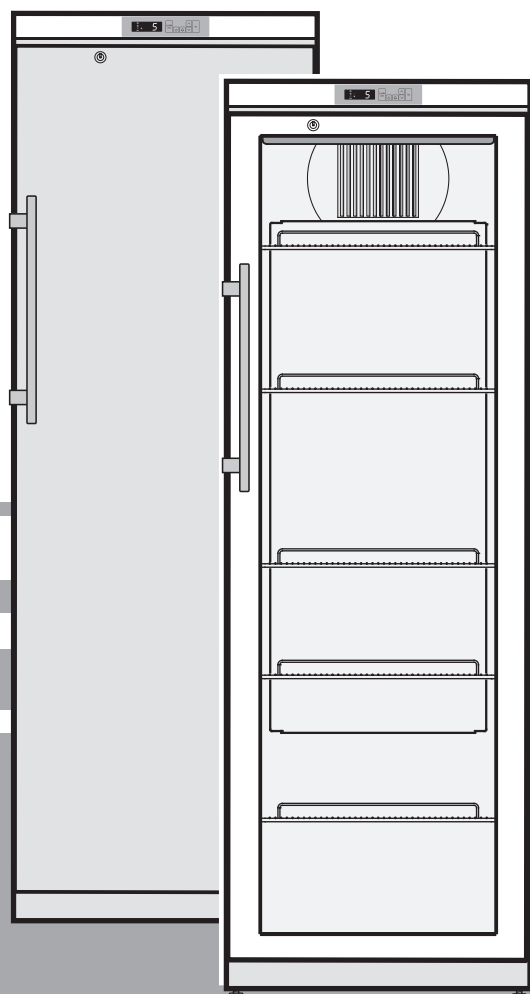


# Návod k použití

Chladničky

# LIEBHERR

CZ



**7083 521-00**

MKv

**Mc TREE**

## Pokyny pro likvidaci

Přístroj obsahuje hodnotné materiály a nemá se odkládat společně se směsným domácím odpadem. Likvidace vysloužilého přístroje musí probíhat odborně podle místně platných předpisů a zákonů.



Při odvozu vysloužilého přístroje nepoškodte chladicí okruh, aby nedošlo k nekontrolovanému úniku chladicího média (údaje na typovém štítku) a oleje.

Vhodným způsobem zabraňte dalšímu možnému používání přístroje.

- Vytáhněte síťovou zástrčku.
- Odřízněte připojovací kabel.

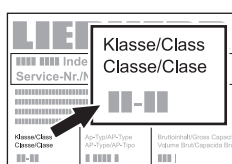
## VAROVÁNÍ

Nebezpečí udušení obalovým materiálem a fóliemi! Nenechte děti hrát si s obalovým materiálem. Obalový materiál odevzdejte na oficiálním sběrném místě.

## Klimatická třída

Klimatická třída udává, při jakých okolních teplotách může být přístroj provozován, aby dosahoval nastaveného chladicího výkonu.

Klimatická třída je uvedena na typovém štítku. Umístění typového štítku je popsáno v kapitole **Popis přístroje**.



**Klimatická třída**      **Okolní teplota**

SN	+10 °C až +32 °C
N	+16 °C až +32 °C
ST	+16 °C až +38 °C
T	+16 °C až +43 °C
SN-ST	+10 °C až +38 °C
SN-T	+10 °C až +43 °C

**Neprovozujte přístroj mimo udaný teplotní rozsah!**

## Další funkce zařízení

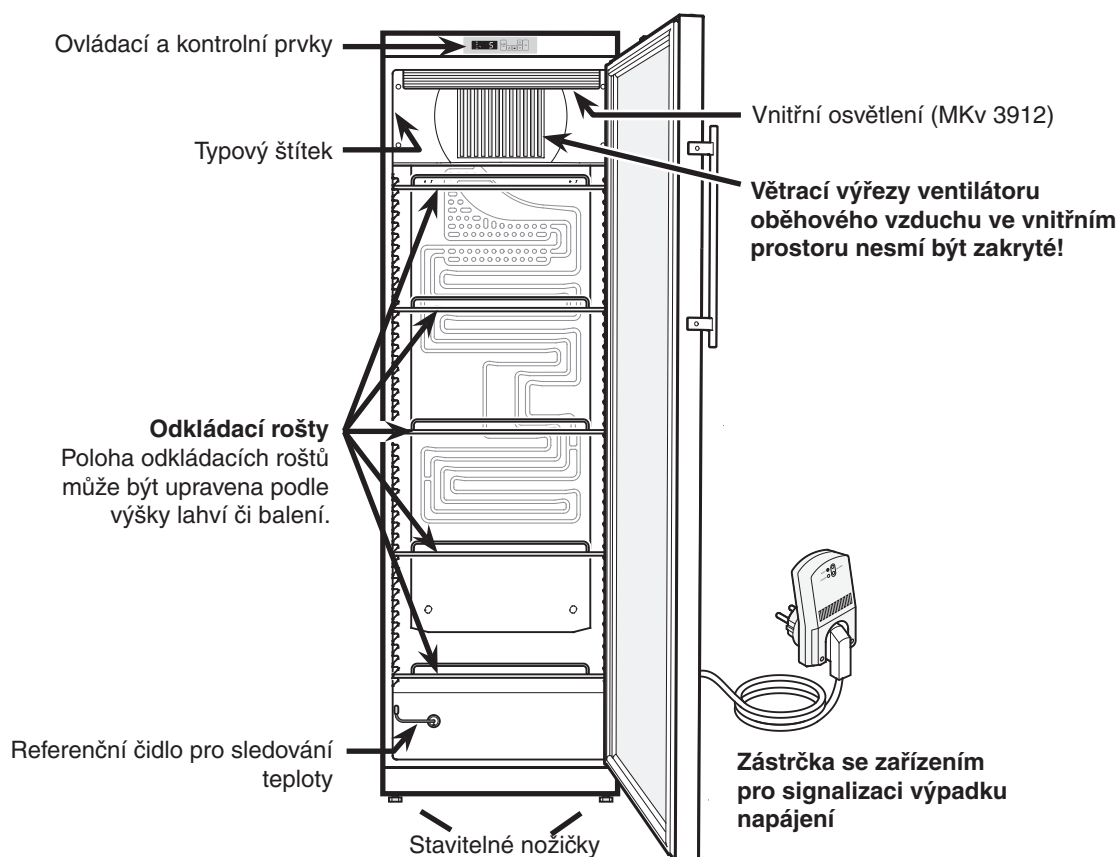
- Akustický a optický teplotní poplach.
- Akustický a optický alarm otevřených dveří.
- Beznapěťový kontakt pro připojení k systému dálkového hlídání.
- Sériové rozhraní (RS485) pro externí dokumentaci teploty a poplachu.
- Ukládání nejnižší a nejvyšší dosažené vnitřní teploty.
- Uložení posledních 3 teplotních poplachů s časem, datem a dobou trvání poplachu.
- Uložení posledních 3 výpadků sítě s časem, datem a dobou trvání výpadku sítě.
- Bezpečnostní termostat pro vyloučení teplot pod +2 °C.

**Tato bezpečnostně technická zařízení je třeba bezpodmínečně použít, aby se předcházelo poškození chlazeného zboží. Nesmí se provádět deaktivace nebo vyřazení těchto zařízení z provozu!**

## Spotřeba energie a nárůst teploty při výpadku napájení

Model	MKv 3910	MKv 3912
Spotřeba energie dle DIN 58345	0,8 kWh/24h	1,5 kWh/24h
Nárůst teploty z +5 °C na +10 °C při výpadku napájení	50 minut	30 minut

## Popis přístroje



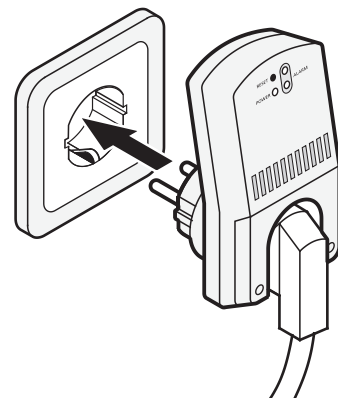
## Bezpečnostní pokyny a výstražná upozornění

- Aby nedošlo k újmě na zdraví a věcným škodám, měly by přístroj vybalit a instalovat dvě osoby.
- V případě, že zjistíte poškození přístroje, neprodleně, ještě před připojením přístroje, kontaktujte dodavatele.
- Pro zaručení bezpečného provozu přístroje proveďte montáž a připojení jen podle údajů v návodu k použití.
- V případě závady odpojte přístroj od sítě. Vytáhněte zástrčku ze sítě nebo vypněte jistič, případně vyšroubujte pojistku.
- Při odpojování přístroje od sítě netahejte za připojovací kabel, nýbrž za zástrčku.
- Opravy a zásahy do přístroje smějí být prováděny pouze autorizovaným servisním střediskem, jinak může dojít ke vzniku závažných nebezpečí pro uživatele. Totéž platí i pro výměnu síťového kabelu.
- Ve vnitřním prostoru přístroje nemanipulujte s otevřeným ohněm nebo se zápalnými zdroji. Při přepravě a čištění přístroje dbejte na to, aby nedošlo k poškození chladicího okruhu. Při poškození udržujte mimo dosah zápalných zdrojů a dobře větrejte okolní prostor.
- Sokl, zasouvací poličky, dveře atd. nepoužívejte jako stupátka nebo podpěry.
- Tento přístroj není určen dětem a osobám s omezenými psychickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi a osobám, které nemají dostatečné zkušenosti a znalosti, pokud nebyly osobou zodpovídající za jejich bezpečnost poučeny nebo nepoužívaly zpočátku tento přístroj pod dozorem takové osoby. Děti by neměly zůstat bez dozoru, aby si nezačaly hrát s přístrojem.
- Vyvarujte se dlouhodobého kontaktu pokožky s chladnými povrchy přístroje nebo chlazeného/mraženého zboží. Může to způsobit bolesti, zncitlivění a omrzliny. V případě dlouhodobého kontaktu s pokožkou pamatujte na ochranná opatření, např. na používání rukavic.
- Neskladujte v přístroji žádné výbušné látky nebo spreje s hořlavými hnacími médii jako propan, butan, pentan atd. Případně unikající plyny by mohly být elektrickými součástmi zapáleny. Takovéto spreje poznáte podle natištěného údaje o obsahu nebo podle symbolu plamene.
- Uvnitř přístroje nepoužívejte žádná elektrická zařízení.
- Klíče od uzamykatelných přístrojů neuchovávejte v blízkosti přístrojů ani v dosahu dětí.
- Přístroj je navržen pro provoz v uzavřených prostorech. Přístroj neprovozujte pod širým nebem nebo ve vlhkém prostředí a v dosahu stříkající vody.
- Zářivka v přístroji slouží k osvětlení jeho vnitřního prostoru. Není určena k osvětlení místnosti.
- Zařízení neinstalujte do bezprostřední blízkosti klimatizačního zařízení. Zařízení nesmí být také provozováno pod klimatizačním zařízením namontovaným na zdi.
- Přístroj není vhodný pro skladování krevních konzerv podle DIN 58371.
- U speciálních oblastí použití, které podléhají vlastní normě, se má provozovatel sám postarat o splnění požadavků této normy.

## Použití přístroje

Přístroj je vhodný ke skladování a chlazení léčiv dle DIN 58345, pokud jsou splněny následující podmínky:

- Přístroj smí být provozován pouze se zařízením pro signalizaci výpadku napájení SAM 1000 zapojeným k síťové zástrčce.



### Pozor!

Výstražné signalizační zařízení vyžaduje při prvním uvedení do provozu nejméně 24 hodin pro plné nabití vestavěných akumulátorů.

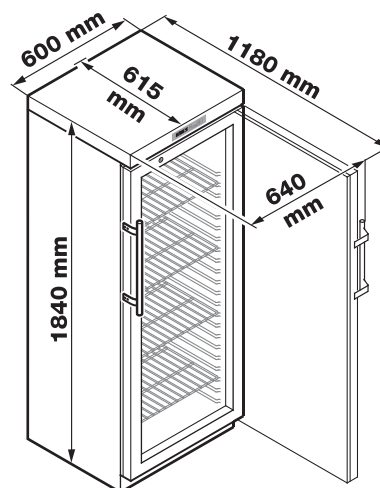
- Přístroj splňuje normu DIN 58345 pouze při továrním nastavení teploty. Nastavením jiné teploty (úpravu může provést pouze servisní technik) shoda s normou DIN 58345 zaniká.

Přístroj **není** určený pro provoz v prostředí s nebezpečím exploze.

## Instalace

- Vyvarujte se stanovišť s přímým slunečním zářením, vedle sporáku, topení apod.
- Přístroj má stát na vodorovné a nezvlněné podlaze. Nerovnosti vyrovnejte pomocí stavěcích nožiček.
- Dbejte na správnou cirkulaci vzduchu kolem přístroje!
- Místnost pro umístění přístroje musí mít podle normy EN 378 na každých 8 g chladiva R 600a objem 1 m<sup>3</sup>, aby v případě netěsnosti okruhu chladiva v místnosti nemohla vzniknout zápalná směs plynu se vzduchem. Údaj o množství chladiva naleznete na typovém štítku uvnitř přístroje.

## Rozměry přístroje



## Přívod elektrické energie

Přístroj musí být napájen výhradně **střídavým proudem**.

Přípustné napětí a kmitočty naleznete na typovém štítku. Umístění typového štítku je popsáno v kapitole **Popis přístroje**.

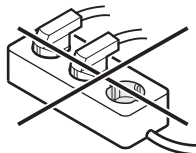
Zásuvka musí být uzemněna a elektricky jištěna podle předpisů.

Vypínací proud jističe musí ležet mezi 10 A a 16 A.

Zásuvka se nesmí nacházet za přístrojem a musí být snadno dosažitelná.

Přístroj nenapájejte přes prodlužovací kabel ani přes rozbočovače.

Nepoužívejte žádný samostatný měnič (měnič stejnosměrný proud na střídavý proud, resp. trojfázový proud) nebo energeticky úspornou zástrčku. Nebezpečí poškození elektroniky!



## Zařízení pro signalizaci výpadku napájení

Zasuňte zařízení pro signalizaci výpadku napájení do zásuvky.

LED **POWER** se rozsvítí.

### Upozornění

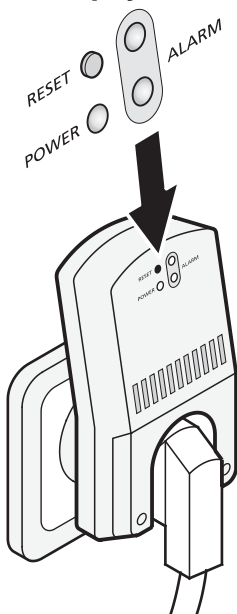
Plné nabití akumulátorů v zařízení pro signalizaci výpadku napájení trvá 24 hodin.

Při výpadku napájení blikají LED **ALARM** a zní zvuková výstraha.

Pro vypnutí zvukové výstrahy stiskněte tlačítko **RESET** na signalizačním zařízení.

Pokud na displeji chladničky bliká nápis **HACCP**, teplota překročila horní mez alarmu + 8 °C.

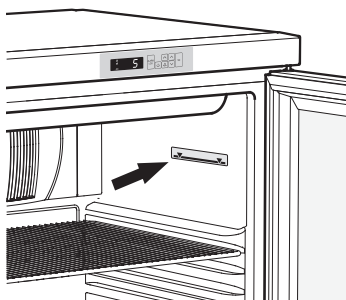
Zkontrolujte průběh teplot podle kapitoly **Vyvolání uložených stavů alarmu** a rozhodněte o dalším použití uloženého zboží.



## Důležitá poznámka pro model MKv 3912

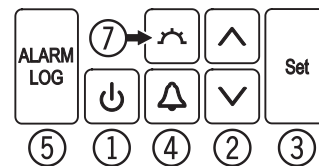
**Při zapnutém vnitřním osvětlení neukládejte žádné zboží nad vyznačenou mez!**

V důsledku tepla vydávaného zářivkou není v tomto prostoru zajištěna požadovaná teplota.



## Ovládací a kontrolní prvky

- 1 Tlačítko **ON/OFF** (vypnutí a zapnutí přístroje)
- 2 Tlačítka pro výběr
- 3 Tlačítko **Set** (Enter)
- 4 **Alarm** – tlačítko pro vypnutí alarmu
- 5 Tlačítko pro vyhledání uložených stavů alarmů
- 6 Ukazatel teploty
- 7 Zapnutí/vypnutí vnitřního osvětlení (MKv 3912)



### Kontrolky

- Kompresor běží
- LED bliká – prodleva před spuštěním chladicího soustrojí. Po vyrovnání tlaku v chladicím okruhu se spustí kompresor automaticky.
- Ventilátor běží
- Přístroj se odmrazuje
- AUX** Zobrazuje se teplota referenčního čidla
- Vnitřní osvětlení je zapnuté (MKv 3912)
- Alarm
- Pokud se na displeji rozsvítí , nastala porucha přístroje. obraťte se, prosím, na nejbližší autorizované servisní středisko.

### HACCP (Hazard Analysis Critical Control Point, Systém analýzy rizika a stanovení kritických kontrolních bodů)

Symbol HACCP značí sledování napájení a vnitřní teploty přístroje. Když symbol HACCP na displeji bliká, došlo k výpadku napájení nebo vnitřní teplota dosáhla nepřijatelných hodnot.

## Zapnutí a vypnutí zařízení

Zasuňte síťovou zástrčku – na displeji se zobrazí **OFF**.

**Zapnutí zařízení:** tlačítko **ON/OFF** stiskněte cca 5 sekund – na displeji se zobrazí **ON**.

Při prvním uvedení do provozu se neobjeví žádné poplachové hlášení.

Při opětovném uvedení do provozu je přístroj ve stavu alarmu (výpadek napájení a příliš vysoká vnitřní teplota).

LED **HACCP** v pravém dolním rohu displeje bliká.

Stiskněte tlačítko .

Na 5 sekund stiskněte tlačítka + . Na ukazateli se objeví **RES**.

LED **HACCP** nyní svítí trvale.

stiskněte na 5 sekund.

Elektronika přepne zpět do normálního regulačního provozu.

**Vypnutí přístroje:** Tlačítko **ON/OFF** stiskněte přibližně na 5 sekund. Na displeji se zobrazí **OFF**.

## Vnitřní teplota

Vnitřní teplota přístroje je dle normy DIN 58345 nastavena na požadovaných +5 °C (+/-3 K) a nedá se změnit.


## Výstražné zvukové zařízení

Při zjištění poplachových stavů se rozezní zvukové varování.


Zvukovou výstrahu lze umlčet tlačítkem .

Signalizace otevřených dveří

Při otevření dveří se rozsvítí LED  a ukazatel teploty se rozblíká.

Pokud dveře zůstanou otevřené déle než 60 sekund, LED  se rozblíká a na ukazateli bliká střídavě symbol *dor* a teplota.


Rozezní se zvuková výstraha.


Pokud dveře musejí z důvodu ukládání zboží zůstat otevřené déle, je možné zvukovou výstrahu umlčet tlačítkem .

## Nastavení prodlevy před spuštěním signalizace otevřených dveří

Časový odstup mezi otevřením dveří a spuštěním zvukové výstrahy lze změnit.


 stiskněte na 5 sekund. Ukazatel = *d6*

 Ukazatel = *dBd*

 Ukazatel = *!* (minut)

Rozsah nastavení je 1 až 5 minut


Tlačítky  nebo  zvolte požadované nastavení.


 Ukazatel = *dBd*


 stiskněte na 5 sekund.


Elektronika přepne zpět do normálního regulačního provozu.


## Nastavení zvukového výstražného zařízení


Zvukové výstražné zařízení se stiskem tlačítka  vypne pro aktuální alarm. Pokud se má opět samočinně rozeznít, postupujte následovně:

 stiskněte na 5 sekund. Ukazatel = *d6*

 Ukazatel = *tc*


 Ukazatel = *HO*

 Ukazatel = *ASd*

 Ukazatel = *ASn*


 Ukazatel = *0*



 Ukazatel = *!*

 Ukazatel = *ASn*


Automatické opětovné spuštění zvukové výstrahy je nyní zapnuté.

Čas do nového spuštění zvukového výstražného zařízení se musí nastavit.

 Ukazatel = *ASd*

 Ukazatel = *!* čas v minutách, po němž se zvuková výstraha po stisknutí tlačítka  opět rozezní. Rozsah nastavení je 1 až 120 minut.

Tlačítky  nebo  zvolte požadované nastavení.

 Ukazatel = *ASd*

 stiskněte na 5 sekund.

Elektronika přepne zpět do normálního regulačního provozu.

## Poplachová hlášení

### 1. Na displeji bliká LED

Pokud se na displeji rozsvítí , nastala porucha přístroje. obraťte se, prosím, na nejbližší autorizované servisní středisko.

### 2. Na displeji bliká LED – ukazatel *HI* nebo *LO*

Ve vnitřním prostoru je příliš vysoká (*HI*) nebo příliš nízká (*LO*) teplota.

Rozezní se zvuková výstraha.

### 3. Na displeji bliká *HACCP* – střídavě se zobrazuje aktuální teplota, *HF* a *HI*

Došlo k delšímu výpadku sítě nebo byla ve vnitřním prostoru po jistou dobu příliš vysoká nebo příliš nízká teplota.

Uloží se až tři alarmy a tyto lze vyvolat.

## Zkouška alarmu

Tímto postupem prověříte funkčnost vnitřního a případně vnějšího výstražného zařízení.

Chlazení není během testu přerušeno.

### Spuštění testu

Stiskněte tlačítko  +  na pět sekund.

- Údaj na displeji se změní na hodnotu ležící 0,2°C pod nastavenou horní mezí alarmu.
- Údaj se nyní každé dvě sekundy zvýší o 0,1°C.
- Při dosažení horní meze alarmu se na displeji zobrazí *HI0*. Současně se aktivuje vnější výstražné zařízení připojené na beznapěťový výstup.
- Údaj teploty stoupá dále až do hodnoty ležící 0,2°C nad horní mezí alarmu.
- Stejný postup proběhne automaticky pro dolní mez alarmu. Na displeji se zobrazí *LI0*.

Během zkoušky svítí LED .

Elektronika přepne nazpět do normálního regulačního provozu.

### Předčasné ukončení testu

Tlačítko  stisknout po dobu 5 sek.

### Upozornění

Meze alarmu jsou dle DIN 58345 nastaveny na +8°C a +2°C a nelze je změnit.

## Vyvolání uložených stavů alarmu

 Ukazatel = *HA<sub>n</sub>*

Tlačítka  a  můžete procházet seznamem.

*HA<sub>n</sub>* počet nastalých teplotních alarmů

*HA* poslední teplotní alarm

*HA 1* předposlední teplotní alarm

*HA 2* teplotní alarm před *HA 1*

*HF<sub>n</sub>* počet výpadků napájení

*HF* poslední výpadek napájení


*HF 1* předposlední výpadek napájení


*HF 2* výpadek napájení před *HF 1*

*r<sub>t</sub>* Časový interval v hodinách, během něhož se vyskytla nejvyšší a nejnižší naměřená teplota.

*r<sub>H</sub>* nejvyšší (nejteplejší) naměřená teplota

*r<sub>L</sub>* nejnižší naměřená teplota


Tlačítkem  zvolte požadovanou položku. Dalším stisknutím tohoto tlačítka se vrátíte zpátky do seznamu.

Upozornění: Nabídka lze předčasně opustit stisknutím tlačítka  na 5 sekund.


Pokud není během 60 sekund stisknuto žádné tlačítko, elektronika se vrátí automaticky zpět.


## Vynulování údajů sledování vnitřní teploty *r<sub>t</sub>*

Pokud se má hodnota uložená dle předchozí kapitoly pod položkou *r<sub>t</sub>* vynulovat, postupujte následovně:

 Ukazatel = *HA<sub>n</sub>*

Stiskněte tlačítko  nebo , až se na displeji objeví *r<sub>t</sub>*.

 Ukazatel = *0-999*

 stiskněte na 5 sekund. Ukazatel = *r<sub>t</sub>ES*.


Do položek *r<sub>H</sub>* a *r<sub>L</sub>* (nejvyšší, resp. nejnižší naměřená vnitřní teplota) se uloží současná vnitřní teplota.


 stiskněte na 5 sekund.


Elektronika přepne zpět do normálního regulačního provozu.


## Příklad dotazu na alarm


Situace: Na displeji bliká **HACCP**.


 Ukazatel = **HA n**

 Ukazatel = **0** Nenastal žádný poplach kvůli příliš vysoké či příliš nízké teplotě. Musí se přejít k zobrazení **HF n**.

 Ukazatel = **HA n**

 Stiskněte toto tlačítko, dokud se na displeji neobjeví **HF n**.


 Ukazatel = **1** Nastal 1 výpadek sítě.


 Ukazatel = **HF n**


 Ukazatel = **HF** Poslední nastalý výpadek sítě.

 Ukazatel = **4 12** rok 2012



 Ukazatel = **05** měsíc 05 (květen)

 Ukazatel = **30** den 30

 Ukazatel = **23** hodina 23

 Ukazatel = **n 14** minuta 14

 Ukazatel = **3** Výpadek sítě trval 3 hodiny.

Stiskněte tlačítka  +  na 5 sekund. Na displeji se zobrazí **rES**.

LED **HACCP** nyní svítí trvale.


Elektronika je tak připravena na příští případ alarmu.


Stiskněte  na dobu 5 vteřin.

Elektronika přepne zpět do normálního regulačního provozu.

## Změna síťové adresy

Při propojení více přístrojů přes rozhraní RS485 musí mít každý přístroj přiřazenu vlastní síťovou adresu.

Stiskněte  na dobu 5 vteřin. Ukazatel = **d6**

 Ukazatel = **tc**

 Ukazatel = **40**

 Ukazatel = **1**

Tlačítka  a  můžete změnit síťovou adresu (**1-207**).

 Ukazatel = **40**

 stiskněte na 5 sekund.

Elektronika přepne zpět do normálního regulačního provozu.


## Obnovení parametrů nastavených z výroby

Prostřednictvím této funkce lze **meze alarmu** a **kalibrační hodnoty čidla** vrátit na hodnoty z výroby.

### POZOR!


**Postupujte přesně podle následujících bodů! Jinak se všechny parametry elektroniky nastaví na původní hodnoty.**

Vytáhněte síťovou zástrčku.

 přidrže stisknuté a zastrčte síťovou zástrčku.

Vyčkejte, dokud se na displeji neobjeví **bn0**!


 Ukazatel = **bn 1**


 Ukazatel = **5td**


Elektronika přepne zpět do normálního regulačního provozu.

## Nastavení hodin reálného času


Hodiny reálného času jsou přednastavené (SEČ). Na jiné časové pásmo resp. letní/zimní čas se musí ručně přenastavit:


 Stiskněte na 5 sekund. Ukazatel = **dB**


 Ukazatel = **tc**


 Ukazatel = **4 12** rok 2012


 Ukazatel = **10** Tlačítka   nastavte rok.

 = uložení nového nastavení


 Ukazatel = **00 7** měsíc (1-12)


 Ukazatel = **7** Tlačítka   nastavte měsíc.

 = uložení nového nastavení


 Ukazatel = **00 1** den (1-31)


 Ukazatel = **1** Tlačítka   nastavte den.

 = uložení nového nastavení


 Ukazatel = **00 3** den v týdnu (1 = pondělí, 7 = neděle)

 Ukazatel = **3** Tlačítka   nastavte den v týdnu.

 = uložení nového nastavení


 Ukazatel = **h 12** hodina (0-23)

 Ukazatel = **12** Tlačítka   nastavte hodinu.

 = uložení nového nastavení

 Ukazatel = **n 48** minuta (0-59)

 Ukazatel = **48** Tlačítka   nastavte minutu.

 = uložení nového nastavení

 stiskněte na 5 sekund.

Elektronika přepne zpět do normálního regulačního provozu.

### Upozornění

Když se na displeji objeví **EtC**, musí se hodiny reálného času znovu nastavit.

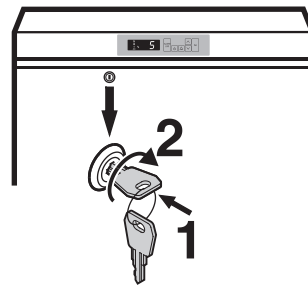
## Bezpečnostní zámek

Zámek ve dveřích zařízení je vybaven bezpečnostním mechanismem.

### Uzamčení přístroje:


- Zasuňte klíč ve směru šipky 1.
- Otočte klíč o 90°.

Při odemykání přístroje postupujte stejným způsobem.



## Vnitřní osvětlení (MKv 3912)

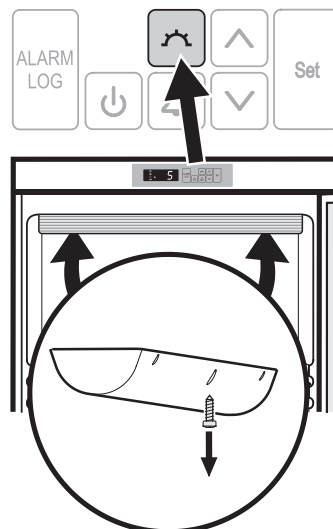
Osvětlení je umístěno nahoře ve vnitřním prostoru.

Vnitřní osvětlení lze zapnout či vypnout tlačítkem .

### Výměna zářivky:

**Vytáhněte zástrčku nebo vypněte jistič, resp. vyšroubujte předřazenou pojistku.**

- Vyšroubujte šroub na zadní straně stínítka.
- Stínítka na zadní straně vycvakněte a sejměte.
- Vyměňte zářivku.
- Nasadte kryt vpředu a vzadu zaklapněte.
- Do krytu zašroubujte šroub.








## Odmrazení

Přístroj se odmrazuje automaticky. Vznikající vlhkost je odváděna odtokovým systémem ven do odpařovací nádoby. Odtud se působením tepla z kompresoru odtátá voda odpařuje.

## Nastavení zobrazení displeje během odmrazování

Lze nastavit zobrazování následujících symbolů během odmrazování:

- Symbol  + střídavé zobrazení nápisu *DEF* a současné vnitřní teploty přístroje.
- Symbol  + teplota před začátkem odmrazování (tovární nastavení).
- Symbol  + *DEF*.

## Úprava zobrazení displeje během odmrazování

  stiskněte na 5 sekund. Ukazatel = *dB*

  Ukazatel = *!*

Tlačítky  nebo  zvolte požadované nastavení.

*0* = Střídavé zobrazení nápisu *DEF* a současné vnitřní teploty přístroje.

*!* = Teplota před začátkem odmrazování.

*2* = jen zobrazení *DEF*.

  Ukazatel = *dB*

  stiskněte na 5 sekund.

Elektronika přepne zpět do normálního regulačního provozu.

## Čištění a dezinfekce

**Před čištěním a dezinfikováním přístroje jej odstavte z provozu. Vytáhněte síťovou zástrčku.**

- K dezinfekci užívejte výhradně prostředky na bázi etylalkoholu.
- Předtím vlhkou bavlněnou utěrkou očistěte znečištěná místa a odkládací rošty.
- Vnitřek, odkládací rošty a vnější stěny čistěte vlažnou vodou, čisticími prostředky na bázi etylalkoholu nebo čisticími prostředky na bázi vody určenými pro domácnost.
- Neužívejte chemická rozpouštědla ani žádné prostředky obsahující pisek nebo kyseliny.

**Nepracujte s parními čisticími přístroji! Nebezpečí poškození a poranění.**

- Dbejte na to, aby čisticí voda nevnikla do elektrických součástí a do větrací mřížky.
- Chladnička s výměníkem tepla (což je kovová mřížka na zadní straně přístroje) by měla být jednou za rok očištěna resp. zbavena prachu.
- Nepoškodte a neodstraňte typový štítek na vnitřní straně přístroje: je důležitý pro zákaznickou službu.
- Materiály použité v přístroji odolávají pouze výše uvedeným čisticím prostředkům.
- Pravidelným čištěním a dezinfekcí předejdete silnému znečištění.

## Porucha

**Následující poruchy můžete na základě prověření možných příčin odstranit sami:**

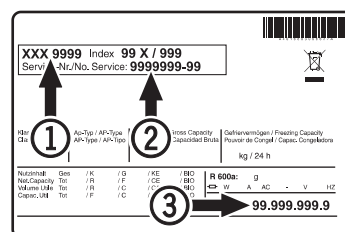
- **Přístroj nepracuje**, ověřte, zda
  - je přístroj zapnutý,
  - je síťová zástrčka správně zastrčená v zásuvce,
  - je jištění zásuvky v pořádku.
- **Zvuky jsou příliš hlasité**, ověřte, zda
  - přístroj stojí pevně na podlaze,
  - vedle něho stojící nábytek nebo předměty nevibrují v důsledku běžícího chladicího agregátu. Zohledněte, že se nedá zcela zabránit zvukům z proudění v chladicím okruhu.
- **Teplota není dostatečně nízká**, ověřte
  - zda separátně vložený teploměr ukazuje správnou hodnotu,
  - nejsou zakryté ventilační mřížky,
  - Nestojí přístroj příliš blízko zdroje tepla?
- **Na displeji je zobrazeno *Etc***:
  - Znovu nastavte hodiny reálného času (viz část „Nastavení hodin reálného času“).

Pokud se nevyskytují žádná ze shora uvedených příčin a vy neumíte odstranit poruchu sami, obraťte se prosím na nejbližší autorizované servisní středisko.

Sdělte typové označení ①, servisní ② a výrobní ③ číslo z typového štítku.

Umístění typového štítku je popsáno v kapitole **Popis přístroje**.

Odstraněním typového štítku se zbavujete veškerých práv na záruční opravu.

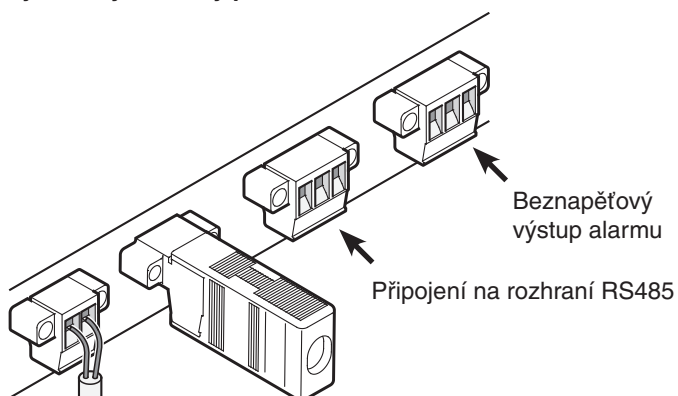
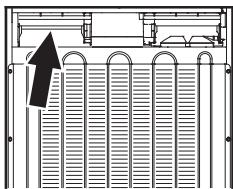


## Vnější výstražné zařízení

Je doporučeno napojit zařízení na externí poplachové zařízení.

Na zadní straně přístroje jsou k dispozici různé konektory.

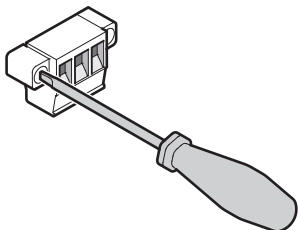
**Připojení přístroje k vnějšímu výstražnému zařízení smí provést jen vyškolený odborný personál!**



**Zakončovací odpor**  
Při zapojení více zařízení do sítě prostřednictvím rozhraní RS 485 musí zůstat na posledním zařízení zakončovací odpor. **U ostatních zařízení v řetězci zakončovací odpor odstraňte!**

### Poznámka

Zástrčky jsou zajištěny šrouby. Pro vytažení zástrčky vyšroubujte šrouby na levé i pravé straně.



## Beznapěťový výstup alarmu

Tyto tři kontakty mohou být použity k připojení optického nebo zvukového varovného zařízení.

Rozhraní je dimenzované nejvýše na spínání **250 V / 8 A střídavého proudu** nebo **36 V / 8 A stejnosměrného proudu** (nejnižší proud 150 mA).

### Pozor

Při připojení síťového napětí na beznapěťové kontakty alarmu nejsou splněny požadavky normy EN 60335.

Při zapojení tohoto kontaktu do obvodu vnějšího výstražného zařízení napájeného tímto napětím leží odpovědnost za provoz přístroje na provozovateli.

### N.O

#### Výstup alarmu

Připojení kontrolky alarmu nebo akustického poplašného zařízení.

### N.C

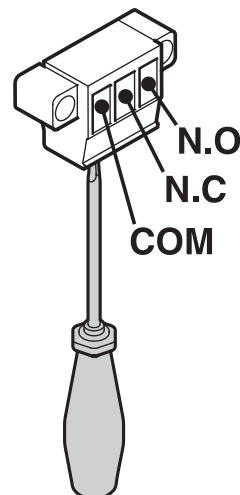
#### Provozní kontrolka

Připojení světelné kontrolky, která ukazuje normální provoz zařízení.

### COM

#### Externí zdroj napětí

250 V st (střídavý proud) nebo 36 V ss (stejnoseměrný proud – kladný pól)



## Rozhraní RS485

### Rx- / Tx-

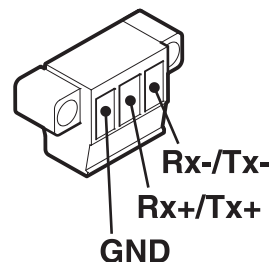
Odesílání/přijem dat (záporný pól)

### Rx+ / Tx+

Odesílání/přijem dat (kladný pól)

### GND

zem



## Změna směru otevírání dveří

1. Vyšroubujte závěs dveří.

**Upozornění:** V závěsu dveří je vestavěný mechanismus pro samočinné zavírání. Při povolení šroubů se závěs dveří otočí doleva.

2. Dveře sejměte směrem dolů.

3. Přemístěte madlo a krytky.

4. Přemístěte čep v závěsu.

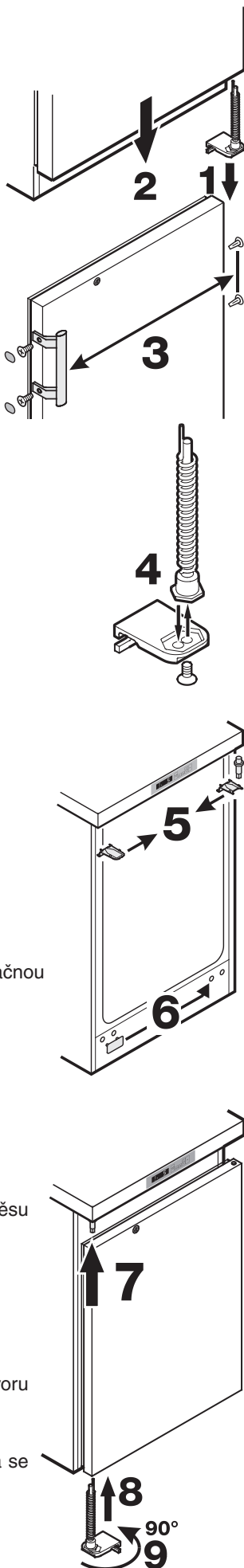
5. Přendejte díly horního závěsu.

6. Krycí destičku přendejte na opačnou stranu.

7. Zavěšte dveře zpět na čepy závěsu a zavřete je.

8. Vložte závěs do dolního otvoru dveří.

9. Otočte závěsem o 90° – pružina se napne. Přišroubujte závěs.



## Odstavení z provozu

Pokud se má přístroj na delší dobu odstavit z provozu: Přístroj vypněte, vytáhněte zástrčku síťového napájecího kabelu nebo vypněte či vyšroubujte předřazené jistící prvky. Přístroj vyčistěte a dveře nechte otevřené, abyste zabránili vzniku zápachu.

Přístroj odpovídá příslušným bezpečnostním předpisům, jakož i Směrnicím ES 2004/108/ES a 2006/95/ES.

CZ

**Mc TREE a.s., Hlavní 238, 250 89, Lázně Toušeň**

**tel.: 255 717 441, e-mail: [servis@mctree.cz](mailto:servis@mctree.cz), [www.mctree.cz](http://www.mctree.cz)**